



1956-2006

# 共同走过

## 中国摄影家协会 50 年

### *Days we have shared*

#### The 50<sup>th</sup> anniversary of China Photographers Association



中国摄影出版社 CHINA PHOTOGRAPHIC PUBLISHING HOUSE

1956-2006

# 共同走过

中国摄影家协会 50 年

*Days we have shared*

*The 50<sup>th</sup> anniversary of  
China Photographers Association*



淮阴师院图书馆1164277

图书在版编目(CTP)数据

共同走过 / 中国摄影家协会编.

—北京：中国摄影出版社，2006.12

ISBN 7-80236-044-7

I . 共…

II . 中…

III . 摄影集—中国—现代

IV . J431

中国版本图书馆 CTP 数据核字 (2006) 第 145195 号

编委会主任：李前光

副主任：王郑生 解海龙 顾立群

编 委：(按姓氏笔画排序)

万 捷 王 瑶 王文澜 任树高 刘 榜 佟树珩 陈 勃 陈小波

陈长芬 吴 鹏 吴常云 尚 进 闻丹青 袁毅平 高 琴 梁文川

主 编：吴常云

副主编：梁文川

责任编辑：萨社旗

编辑助理：齐沛然 伊晓雪

英文翻译：周盛寅

审校：袁毅平 张祖道 尚 进 佟树珩 秦 镛

装帧设计·监制：郑 虹

共同走过  
中国摄影家协会 50 年  
**DAYS WE HAVE SHARED**  
The 50<sup>th</sup> anniversary of  
China Photographers Association

编辑：中国摄影家协会

出版：中国摄影出版社

北京东单红星胡同 61 号 100005

电话：010-65136125 65280977

网址：[www.cpgph.com](http://www.cpgph.com) 邮箱：[sywsgs@cpgph.com](mailto:sywsgs@cpgph.com)

印刷：北京雅昌彩色印刷有限公司

开本：889 × 1194 1/12

印张：30

2006 年 12 月第 1 版

2006 年 12 月第 1 版印刷

印数：1-5000 册

ISBN 7-80236-044-7

定价：480.00 元

版权所有 侵权必究

这里是一座桥梁，坚实而宽广

联系着五湖四海的摄影人

这里是一个舞台，绚烂而生动

展示着摄影家的追求和创造

这里是我们共同的家园，彼此温暖

相互激励，并肩前行

这里有我们共同的追求

服务社会的发展，促进人类的进步

*This is a bridge, solid and broad*

*Connecting photographers from all corners of the land*

*This is a stage, splendid and lively*

*Showing the pursuit and creation of the photographers*

*This is a family, warm and encouraging*

*All its members advancing together*

*Here we cherish the common dream*

*Serving the development of the society*

*And advancing the progress of mankind*

# 目 录 C o n t e n t s

## 12 前言 Preface

## 1956年之前 / BEFORE 1956

- 16 哨兵 徐肖冰 摄  
A sentry Xu Xiaobing
- 17 毛泽东和杨家岭农民谈话 (1939年) 佚名 摄  
Mao Zedong and the farmers Yi Ming
- 18 埋地雷 (1943年) 石少华 摄  
To lay mines against enemies Shi Shaohua
- 19 白求恩大夫 (1939年) 吴印咸 摄  
Doctor Bethune Wu Yinxian
- 20 战斗在古长城上 (1942年) 沙飞 摄  
The fight in the old Great Wall Sha Fei
- 21 人民的力量 (1945年) 李峰 摄  
The force of the people Li Feng
- 22 淮海战场一角 (1949年) 郝世保 摄  
A corner of the Huaihai Campaign Hao Shibao
- 23 临汾攻坚战大爆破 (1948年) 高帆 摄  
A big Blowing-up Gao Fan
- 24 不死的王孝和 (1948年) 冯文冈 摄  
Wang Xiaohuo, the hero fears no death Feng Wengang
- 25 力挽狂澜 (1935年) 张印泉 摄  
Fight agaist the raging waves Zhang Yinquan
- 26 夜攻单县 (1946年) 袁克忠 摄  
The night attack Yuan Kezhong
- 白洋淀上的雁翎队 (1943年) 石少华 摄  
Anti-Japanese Wild-goose-plume guerrilla on the Baiyang Lake Shi Shaohua
- 27 黎明钟声 (1942年) 江波 摄  
The morning call Jiang Bo
- 28 1949年3月25日,毛泽东主席,朱德委员长乘敞篷车在西苑机场检阅高炮部队 高帆 摄  
Mao Zedong and Zhu De inspected the anti-aircraft unit in early 1949 Gao Fan
- 29 开国大典 (1949年) 陈正青 摄  
The founding ceremony of the People's Republic of China Chen Zhengqing
- 30 天安门前升起第一面五星红旗 (1949年) 高粮 摄  
The first Five-Red-Star flag rising in the front of Tiananmen Gao Liang
- 斗地主 (1950年) 齐观山 摄  
The accusing meeting against the landlord Qi Guanshan
- 上甘岭战斗 (1952年) 高亚雄 摄  
The fighting on Shanggan Mountain, Korea Gao Yaxiong
- 侵略者的下场 (1950年) 白振武 摄  
The fate of the aggressors Bai Zhenwu
- 31 欢送中国人民志愿军归国 吕厚民 摄  
See the Chinese Volunteer forces off for returning Lv Houmin
- 32 送别亲人 孟宪全 摄  
The Korean people sending the Chinese soldiers off Meng Xianquan
- 33 在黄河渡口,骡马车上船 (1937年) 孙明经 摄  
The animal carts boading a ship at the ferry of the Yellow River Sun Mingjing
- 藏族妇女 (1939年) 庄学本 摄  
A Tibetan woman Zhuang Xueben
- 奔赴抗日前线 (1937年) 方大曾 摄  
Go to the anti-Japanese battle front Fang Dazeng
- 荷花 蔡俊三 摄  
Lotus Cai Junsan
- 34 鲁迅在第二回全国木刻流动展览会上 (1936年) 沙飞 摄  
Writer-Lu Xun Sha Fei

- 35 延安娃 徐肖冰 摄  
Yan'an kids Xu Xiaobing
- 36 晓风残月 (1945年) 郎静山 (台湾) 摄  
Spring fantasia Lang Jingshan (Taiwan)
- 37 黄山雨后 (1956年) 黄翔 摄  
The Huangshan Mountain after rain Huang Xiang

## 1956-1976年 / FROM 1956 TO 1976

- 40 画家齐白石 郑景康 摄  
The Painter Qi Baishi Zheng Jingkang
- 41 在结婚登记处 李仲魁 摄  
In the marriage centre Li Zhongkui
- 42 邓大姐为少数民族妇女拍照 张冠嵘 摄  
Sister Deng is taking pictures for the national minority women Zhang Guanrong
- 电影工作者下厂演出 尹福康 摄  
The film workers giving performance in the factory Yin Fukang
- 夺钢英雄李绍奎 田原 摄  
The model iron-and-steel worker Li Shaokui Tian Yuan
- 操琴 张祖道 摄  
Deep in playing Zhang Zudao
- 43 风餐露宿 林志常 摄  
Sleep and eat in the open Lin Zhichang
- 44 藏族女犁手 牛畏予 摄  
The Tibetan woman drawing yak ploughing Niu Weiyu
- 我们热爱和平 阙文 摄  
We love peace Que Wen
- 给藏族儿童理发 蒙紫 摄  
A soldier giving the Tibetan children haircuts Meng Zi
- 山村姑娘 孙毅夫 摄  
A village girl Sun Yifu
- 45 雨越大干劲越足 (1958年) 陈勃 摄  
To work hard despite of the rain Chen Bo
- 46 您好, 古巴格瓦拉叔叔! 李基禄 摄  
Hello, Uncle Guevara! Li Jilu
- 47 对弈 侯波 摄  
Play chess Hou Bo
- 48 毛泽东和他的亲密战友 杜修贤 摄  
Comrade Mao Zedong and his close comrades-in-arms Du Xiuxian
- 毛主席观看我国第一辆“东风”牌小轿车 邹健东 摄  
Chairman Mao Zedong inspects the first car made in China Zou Jiandong
- 周恩来总理到农村 杜修贤 摄  
Premier Zhou Enlai in the village Du Xiuxian
- 刘少奇试用排灌机械 孟庆彪 摄  
President Liu Shaoqi trying the irrigation and drainage machine Meng Qingbiao
- 欢迎十世班禅 吕相友 摄  
Welcome the Banchan lama Lv Xiangyou
- 49 毛主席与亚、非、拉青年在一起 侯波 摄  
Chairman Mao Zedong among the guests from Asia, Africa and Latin America Hou Bo
- 50 庄则栋在列车上 黄景达 摄  
The champion Zhuang Zedong in the train Huang Jingda
- 老画家冯钢百 梁祖德 摄  
Our revered painter Feng Gangbai Liang Zude
- 听孙敬修爷爷讲故事 罗明扬 摄  
Enjoyment in revered Sun Jingxiu telling stories Luo Mingyang
- 农奴的女儿 李夫培 摄
- The daughter of a former serf Li Fupei
- 51 鼓动 张其军 摄  
The cheering squad Zhang Qijun
- 老孟泰和新徒工 蒙紫 摄  
The revered steel-worker Meng Tai and his apprentice Meng Zi
- 倪志福传授钻头技术 苗明 摄  
Ni Zhihu is teaching his drilling skills Miao Ming
- 数学家华罗庚 牛畏予 摄  
The mathematician Hua Luogeng Niu Weiyu
- 草原英雄小姐妹 赵连升 摄  
The two little heroines in the grasslands Zhao liansheng
- 时传祥和他的新伙伴 喻惠如 摄  
The model toilet-cleaning worker Shi Chuanxiang and his team Yu Huire
- 53 毛主席的好战士雷锋 (1961年) 张峻 摄  
Lei Feng the model soldier of Chairman Mao Zedong Zhang Jun
- 54 太行山下的水利工程 王世龙 摄  
In the worksite Wang Shilong
- 55 移山填谷 林祖良 摄  
To remove hills for filling valley Lin Zuliang
- 56 风雪出诊 夏同生 摄  
The doctor paying a home visit despite of the wind and snow Xia Tongsheng
- 崇高的职业 艳芳 摄  
A respected service work Yan Fang
- 大庆人 雪印 摄  
Daqing oil workers Xue Yin
- 山村女教师 王旭东 摄  
A mountain village teacher Wang Xudong
- 57 黎族少女 张健昌 摄  
A Li Minority girl Zhang Jianchang
- 刀具表演 蔡壮田 摄  
Show the cutting tool work Cai Zhuangtian
- 蒙古族妇女和儿童 宝音朝克图 摄  
The Mongolian women and children Bao Yin Chao Ke Tu
- 丰盈之年 程明贵 摄  
A plentiful year Cheng Minggui
- 58 祖国的召唤 (1950年代福建沿海) 杜心 摄  
The call Du Xin
- 北大荒之秋 郭沫水 摄  
The Autumn in the Great Northern Wilderness Guo Moshi
- 抚顺露天矿 崔宝林 摄  
Opencast coal in Fushun Cui Baolin
- 扬场 李书良 摄  
Winnowing Li Shuliang
- 59 工地广播 王复遵 摄  
Broadcasting in the working site Wang Fuzun
- 60 水力采煤 于贺永 摄  
Hydraulic mining coal Yu Heyong
- 喜得超产粮 朱俊杰 摄  
The awarded grain for their overfulfilling production target Chu Junjie
- 齐心合力,快打细收 魏德忠 摄  
Work as one, fast and careful Wei Dezhong
- 木筏出海 赵慕志 摄  
The wood craft going to the sea Zhao Muzhi
- 61 过马路 王一波 袁柯复 摄  
Across the road Wang Yipo & Yuan Kefu
- 62 公社晨钟 苏良质 摄  
Morning call in a people's commune Su Liangzhi
- 渔船归舟 苏湘 摄  
The settled fishing boats in the port Su Xiang
- 我们公社的大肥猪 唐允仁 摄  
The fattening pig in our commune Tang Yunren
- 人民公社的棉花收购站 王长春 摄  
A purchasing centre in the people's commune Wang Changchun
- 63 金谷登场 梁乐天 摄

Golden grain on the threshing ground	Liang letian	74	捡起来 梁文骏 摄 Picking up the wastes Liang Wenjun	84	海上练兵 邓钧照 摄 Training troops on the sea Deng Junzhao
不放过一根杂草 谢汉俊 摄 Not let off a blade of grass Xie Hanjun			这是妈妈 马鼐辉 摄 Do you see our mummy Ma Naihui		对空监视 杨比沪 摄 Keeping watch onto the air Yang Bihu
女交通警察 郑小箴 摄 A traffic policewoman Zheng Xiaozhen			画家黄胄前线画英雄 刘长忠 摄 Painting in frontline Liu Changzhong		练成铁脚板 姚亚萍 摄 To train iron soles Yao Yaping
引水上山 茹遂初 摄 Conduct water up a hill Ru Suichu			农舍小景 金石声 摄 A corner of a farmhouse Jin Shisheng		雨夜出航 晓喻 摄 Set out on a flight at rainy night Xiao Yu
64 小嘴巴 麦烽 摄 A little mouth Mai Feng		75	愉快的劳动 冀连波 摄 Working happily Ji Lianbo	85	射击场上 高礼双 摄 The shooting range Gao Lishuang
考考你 吴云龙 摄 Giving you a quiz Wu Yunlong			门巴族人民的喜悦 马竞秋 摄 The joyous Monbas people Ma Jingqiu		巡逻 胡宝玉 摄 Going on patrol Hu Baoyu
同路 顾文荣 摄 Go the same way Gu Wenrong			广州第一个城市公社成立 张京昌 摄 The founding of the first Guangzhou urban commune Zhang Jingchang		翻越冰崖 杨明辉 摄 Climbing over an ice cliff Yang Minghui
酣睡 苍石 摄 Sleep soundly Cang Shi			战胜洪水 黄风 摄 Combat against the flood Huang Feng		冲击 陈台辉 摄 Attack Chen Taihui
65 古树幼苗 王志渊 摄 The old and the young Wang Zhiyuan		76	里弄妇女炼钢铁 张祖麟 摄 The housewives are making steel in their street Zhang Zulin	86	高射炮练夜战 郑瑞德 摄 The anti-aircraft guns practising to fight at night Zheng Ruidede
66 排排坐 顾松年 摄 Sitting in line Gu Songnian			看! 和新的一样 赵甲顺 摄 Look! Just like new shoes Zhao Jiashun		英雄自有英雄胆 傅培敏 摄 The heroes always have their qualities Fu Peimin
笑哈哈 杜厚德 摄 Laughing Du Houde			土高炉群 张青云 摄 The native-style blast furnaces Zhang Qingyun		训练军马 李义芳 摄 To train the army horse Li Yifang
跳皮筋 夏道陵 摄 Skipping and dancing over a chain of rubber bands Xia Daoling		77	座谈会 敖恩洪 摄 Having an informal discussion Ao Enhong	87	我国第一颗原子弹爆炸成功 梁炳生 摄 The first atom bomb explosion in China Liang Bingsheng
农村的幼儿园 杨震河 摄 Children in the village kindergarten Yang Zhenhe			赶麻雀 王玉山 摄 Whisk away the sparrows Wang Yushan		88 长鼓舞 朗琦 摄 A long drum dance Lang Qi
67 小足球队员 高明 摄 The little football players Gao Ming			顶风冒雪闹革新 刘凤岐 摄 Carrying out their innovation despite of the wind and snow Liu Fengqi		铃舞 李兰英 摄 Dance with bells Li Lanling
68 菜站 陈石林 摄 The vegetable Centre Chen Shilin		78	人勤苗壮 孙忠靖 摄 The hardworkings make the land fertile Sun Zhongjing		欢喜 陈娟美 摄 Happiness Chen Juanmei
雪中送炭 丁一 摄 Sending charcoal in the snowy weather Ding Yi			大地园田化 王今甫 王瑞华 摄 The gardened field Wanng Jinpu & Wang Ruihua		仙女们 莫品莉 摄 The female celstials Mo Pinli
热气腾腾待客情 方学辉 摄 To accord guests with warmth Fang Xuehui			武汉长江大桥通车典礼 郝纯一 摄 The ceremony of the Yangtze River Bridge putting into use Hao Chunyi		89 洛神 (梅兰芳饰) 李维明 摄 Performing in the goddess Li Weiming
火灾之后 黄鹏飞 摄 After a big fire Huang Pengfei			音乐家李劫夫在农村 赵琛 摄 The Musician Li Jiefu works among the farmers Zhao Chen		90 切磋 沈觀光 摄 The master of Beijing opera Shen Jingguang
公社放映队 丁峻 摄 The film projection team of the people's commune Ding Jun		79	铁道兵在沙漠里测量 傅培敏 摄 The railway engineering corps survey in the desert Fu Peiming		京剧表演艺术大师盖叫天 谭铁民 摄 Gai Jiaotian, the Beijing opera actor Tan Tiemin
69 画家在农村 时盘棋 摄 The painters in the village Shi Panqi			亲切 潘英 摄 How dear Pan Ying		演唱中的郭兰英 伍素心 摄 Guo Lanying in singing Wu Suxin
70 得奖归来 魏德忠 摄 Back with two donkeys as a prize Wei Dezhong			气壮山河 肖野 摄 Conquer the mountain and river Xiao Ye		人民剧作家老舍 蒋齐生 摄 Drama writer Lao She Jiang Qisheng
货郎下乡 肖述纲 摄 A vendor visiting farmers Xiao Shugang			在炼钢炉前 阮均 摄 A woman by the steelmaking furnace Ruan Jun	91	91 歌唱家魏启贤 尚进 摄 The Singer Wei Qixian Shang Jin
草原说书人 赵连升 摄 The story teller in the grassland Zhao Liansheng		80	欢送下乡干部 赵仰山 摄 A warm send-off to the cardres to go to the countryside Zhao Yangshan		波兰舞蹈家拉波波特 顾淑型 摄 The Polish Dancer, Rapopote Gu Shuxing
地头休息 徐永辉 摄 A break in the field Xu Yonghui			劳动第一课 于嘉祯 摄 The first learning Yu Jiazen		92 歌唱家刘淑芳 章梅 摄 The Singer Liu Shufang Zhang Mei
71 补网 陈福北 摄 Mend the fishing net Chen Fubei			大队卫生员 俞创硕 摄 The health workers in the production brigade Yu Chuangshuo		花香鼓舞 费适 摄 The Drum Dance Fei Shi
在列车上 徐邦 摄 Concern and love in the train Xu Bang			广阔的天地 于祝明 摄 A vast world Yu Zhuming		92 乒乓球女子单打冠军林慧卿 王英恒 摄 The Woman champion of ping-pong Lin Huiqing Wang Yingheng
小队的副业 陈晓亚 摄 The farm sidelines in the team Chen Xiaoya		81	暴雨成灾 黄新发 (香港) 摄 The heavy rain makes flood Huang Xinfia (Hong Kong)		小小乒乓爱好者 杨希青 摄 The junior ping-pong lover Yang Xiqing
72 竹耙质量好 唐茂林 摄 The good bamboo rake Tang Maolin			82 永远不要忘记 藏德宽 摄 Never forget the bitter past Zang Dekuang		向珠峰挺进 陈雷生 摄 Further up to Mount Qomolangma Chen Leisheng
热闹的北京厂甸 宋学广 摄 The bustling festival market Song Xueguang			主课 王秀伟 摄 Having the main subject Wang Xiwei	93	93 双羊 林汉伦 摄 The double sheep Lin Hanlun
抗旱 任镇北 摄 Combating a drought Ren Zhenbei			卖力的人 张伯根 (香港) 摄 Manual labourers Zhang Bogen (Hong Kong)	94	巍巍长城 (1962年) 何世尧 摄 The Great Wall He Shiyao
土特产收购站 王翼南 摄 The purchasing station for local products Wang Yinan			雨日 赵锦超 (香港) 摄 The rainny day Zhao Jinchao (Hong kong)	95	95 东方红 (1961年) 袁毅平 摄 The east is red Yuan Yiping
73 节日的公园 王发塘 摄 The park in the festival Wang Fatang		83	我是一个兵 陈文辉 摄 I am a soldier Chen Wenhui	96	96 节日的北海 毛松友 摄 The Beihai Park in the festival Mao Songyou
世界冠军庄则栋 张赫嵩 摄 The world champion Zhuang Zedong Zhang Hesong					云冈石窟 曹必贊 摄 The Yungang Grottoes Cao Bihui
妈妈! 到那边去 唐遵之 (香港) 摄 Mummy! Go there Tang Zunzhi(Hong Kong)					江南梯田 周肖 摄 The Terraced fields Zhou Xiao
跳皮筋 王英恒 摄 Skipping and dancing over a chain of rubber bands Wang Yingheng					雀儿山上幸福路 王刃 摄

- The high way of happiness in the mountain  
Wang Ren
- 97 云海轻舟 陆露康  
The easy and light sailing Lu Lukang
- 98 楠溪撒网 郭进三 摄  
Fishing in the river Guo Jinsan
- 锦帆秋水 黄容光 摄  
Sailing in the autumn river Huang Rongguang
- 祁连流云 韩惺准 摄  
The floating clouds in the Qilian Mountain Han Huangzhun
- 长白飞瀑 胡忠元 摄  
The waterfall in Chang Bai Mountain Hu Zhongyuan
- 99 熊猫 方建平 摄  
Pandas Fang Jianping
- 鹿牡茸丰 刘恩泰 摄  
Fine deers with fine antlers Liu Entai
- 丹霞山远眺 颜震东 摄  
A distance view of Dan Xia Mountain Yan Zhendong
- 声震山河 张甸 摄  
The sound conquers mountains and rivers Zhang Dian
- 100 云绕天都峰 卢施福 摄  
Tiandu Peak Lu Shifu
- 昆明湖畔 吴群 摄  
By the Kunming Lake Wu Qun
- 漓江航运 薛子江 摄  
The Lijiang River Xue Zijiang
- 101 春到漓江 陈亚江 摄  
The Spring arrives at the Lijiang River Chen Yajiang
- 白塔初雪 敦恩洪 摄  
The White Pagoda in the first snow Ao Enhong
- 春雾 吴寅伯 摄  
The spring mist Wu Yinbo
- 秋 邵家业 摄  
The autumn Shao Jiaye
- 102 低回轻飞 康潢 摄  
Free and easy Kang Huang
- 太湖佳味 吴中行 摄  
The excellent stuff from the Taihu Lake Wu Zhongxing
- 静物 刘旭沧 摄  
Still life Liu Xucang
- 清艳凝香 张亚生 摄  
Pure and fragrant Zhang Yasheng
- 103 牧归 邝炯熙 摄  
The cowboy is for home Kuang Jiongxi
- 春满大地 杜裕民 摄  
The spring spreads all over the land Du Yumin
- 雅鲁藏布江畔 陈宗烈 摄  
The view of the Yalung Zangbo River Chen Zonglie
- 井冈山上的朝晖 毛松友 摄  
The morning sunlight glows over the Jinggang Mountain Mao Songyou
- 山村水电站 于天为 摄  
The hydroelectrical power station in the mountain village Yu Tianwei
- 104 文革岁月 晓庄 摄  
A scene in the Cultural Revolution Xiao Zhuang
- 105 毛泽东主席在天安门城楼上 (1966年)  
吕相友 摄  
Chairman Mao Zedong in 1966 Lv Xiangyou
- 106 出诊 杨学 摄  
To go for her patient Yang Xue
- 学唱革命样板戏 曾湘敏 摄  
To sing a model Beijing opera Zeng Xiangmin
- 虔诚者 李振盛 摄  
The devoted Li Zhenheng
- 水上小学 汪扬 摄  
The school on the ship Wang Yang
- 107 我国第一颗氢弹爆炸成功 孟昭瑞 摄  
The successful explosion of first hydrogen bomb in China Meng Zhaorui
- 1976年以后 / SINCE 1976**
- 110 团结起来到明天 吴鹏 摄  
Let us come together Wu Peng
- 111 怀念周总理，痛斥“四人帮” 罗小韵 摄  
The demonstration against The Gang of Four, 1976 Luo Xiaoyun
- 112 让我们的血流在一起 王立平 摄  
The Demonstration against the Gang of Four in 1976 Wang Liping
- 113 历史的判决 韩守智 摄  
The historical trial Han Shouzhi
- 114 上访者 (1977年) 李晓斌 摄  
To appeal for help from the higher authorities Li Xiaobin
- 115 画家石鲁 (1977年) 李江树 摄  
Painter Shi Lu Li Jiangshu
- 116 假日是这样度过的 许志刚 摄  
To spend their holiday Xu Zhigang
- 117 生命在于运动 利麟 摄  
Sports make life Li Lin
- 118 浮想联翩—诗人艾青 潘德润 摄  
The Poet Ai Qing in thoughts Pan Derun
- 重逢 刘立宾 摄  
Meet again After a long separation Liu Libin
- 好年景 闻丹青 摄  
Enjoying the good harvest Wen Danqing
- 妇产科专家林巧稚 张小京 摄  
The gynaecologist Lin Qiaozhi Zhang Xiaojing
- 119 斗室 刘立宾 摄  
A small room serves much Liu Libin
- 120 壮心不已 刘世昭 摄  
High aspirations Liu Shizhao
- 科技讲座 蒋铎 摄  
Technological lecture Jiang Duo
- 假日之晨 黄克勤 摄  
To the library in the holiday morning Huang Keqin
- 考场上 翁乃强 摄  
In the Examination Weng Naiqiang
- 121 画家叶浅予 沈今声 摄  
The Painter Ye Qianyu Shen Jinsheng
- 122 渴求 尚共社 摄  
Thirsty for learning Shang Gongshe
- 123 赶集之后 秦保利 摄  
village girls after a fair Qin Baoli
- 124 “上.....” 陈德利 摄  
“Go up...” Chen Deli
- 工地素描 薛尧 摄  
A sketch in the building site Xue Yao
- 头儿 吴文隆 摄  
The Chief Wu Wenlong
- 125 汗与水 黄成江 摄  
Sweat and water Huang Chengjiang
- 126 清理 李健晖 摄  
For a clean environment Li Jianhui
- 铸铁 于保平 摄  
The Iron casting Yu Baoping
- 铁花飞舞 冀焕发 摄  
The iron openwork Ji Huanfa
- 飞龙送珠—我国成功地发射实验通信卫星 刘栋 摄  
Launch the experimental communications satellite successfully Liu Dong
- 127 待发 李秀生 摄  
Ready to blast off Li Xiusheng
- 128 乡情 (1980年) 杨绍明 摄  
Love for his Home village Yang Shaoming
- 129 退下来以后的邓小平 (1987年) 杨绍明 摄  
Deng Xiaoping after retirement Yang Shaoming
- 130 开放 乔天富 摄  
Open to the public Qiao Tianfu
- 131 昨天的梦 侯贺良 摄  
The realization of our dreams Hou Heliang
- 132 自由放飞 刘香成 摄  
Roller skating Liu Xiangcheng
- 133 升 周顺斌 摄  
Rising Zhou Shunbin
- 134 新炊间黄粱 曾越 摄  
A new kitchen Zeng Yue
- 135 黄河人 (1980年) 朱宪民 摄  
By the Yellow River Zhu Xianmin
- 136 共同的春天 杨世忠 摄  
The spring for both Yang Shizhong
- 137 大师与幼苗 杨溥涛 摄  
The Master and the beginner Yang Putao
- 138 科学家, 您好! 谭理光 摄  
Hello, Scientist! Tan Liguang
- 票友 齐凤臣 摄  
The Amateur performer Qi Fengchen
- 我的手最干净 王曙 摄  
My hands are the cleanest Wang Shu
- 风雪无阻 同训 摄  
Wind and snow never stop me Tong Xun
- 139 脊梁 王文澜 摄  
Back bone Wang Wenlan
- 140 二重奏 李积利 摄  
The Father and son Li Jili
- 祖父 沈英 摄  
The grandfather Shen Ying
- 大河万岁 于德水 摄  
Long live the river Yu Deshui
- 141 美的诱惑 刘建华 摄  
Temptation of beauty Liu Jianhua
- 幸福的瞬间 蔡麻丽 摄  
The happy moment Cai Mali
- 行家 姚克慎 摄  
An old hand Yao Keshen
- “海鸥”飞来农家乐 曾毅 摄  
The family cheers the camera Zeng Yi
- 迪斯科到农村 方春芝 摄  
Disco comes to the countryside Fang Chunzhi
- 142 点红 汤德胜 摄  
To dot cookies with red Tang Desheng
- 潮流 董方明 摄  
Bicycle Flow Dong Fangming
- 喝二两 张安立 摄  
A bar Zhang Anli
- 瞧闺女 詹耀福 摄  
Going to see their married daughter Zhan Yaofu
- 143 如此“父母官”(1985年) 柳军 摄  
The village head beats farmers Liu Jun
- 144 主人 田捷民 摄  
Master today Tian Jieming
- 剧作家夏衍 周雁鸣 摄  
Drama writer Xia Yan Zhou Yanming
- 逛京城 海德光 摄  
To stroll in Beijing Hai Deguang
- 145 青春 王俭 摄  
The Youth Wang Jian
- 珍惜 勇向东 摄  
To cherish it Yong Xiangdong
- 无题 谷大象 摄  
No title Gu Daxiang
- 雪中素描 吴惟 摄  
A sketch in the snow Wu Wei
- 146 天堂 王世平 摄  
The paradise Wang Shiping
- 红气球 陈光俊 摄  
The red balloon Chen Guangjun
- 天地间 崔新华 摄

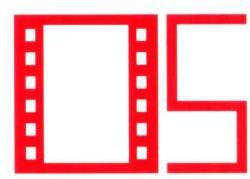
- Between the heaven and the earth Cui Xinhua  
 高原父子 崔博谦 摄 Father and son in highland Cui Boqian  
 凉山子孙 蓝青 摄 The descendant of Yi Minority Lan Qing  
 147 艰难都在征途上 耿兴余 摄 Hard journey Geng Xingyu  
 148 蒸蒸日上 袁廉民 摄 Be thriving Yuan Lianmin  
 149 搏 陈复礼 (香港) 摄 Struggle with waves Chen Fuli (Hong Kong)  
 150 性格赞 张桐胜 摄 Paean of nature Zhang Tongsheng  
 151 稻子与稗子 李英杰 摄 Rice and barnyard grass Li Yingjie  
 152 迷人的杨树林 黄有圣 摄 Charm of poplar trees Huang Yousheng  
 金色的年华 赵震海 摄 Golden age Zhao Zhenhai  
 晚年乐 衣家奇 摄 Spend the old age in happiness Yi Jiaqi  
 153 中国姑娘 张艺谋 摄 A Chinese girl Zhang Yimou  
 154 纤夫 凌飞 摄 The boat trackers Ling Fei  
 晨浴 王子国 摄 Morning bath Wang Zigu  
 大海的奉献 陈国任 摄 The contribution of the sea Chen Guoren  
 生产队的养鹅场 张荫曾 摄 The duck farm in the production team Zhang Yinzheng  
 鸭司令 萧琨 摄 The commander-in-chief of ducks Xiao Kun  
 155 狂舞 吴宗其 摄 The crazy dance Wu Zongqi  
 156 美术家吴作人 陆中秋 摄 The painter-Wu Zuoren Lu Zhongqiu  
 年度讲评 杨子恒 摄 The comment on the work Yang Ziheng  
 望长城内外 郑鸣 摄 Watching the two sides of the Great Wall Zheng Ming  
 157 二子进城 郭建设 摄 Go to the city Guo Jianshe  
 158 我要上学 解海龙 摄 I want to study in school Xie Hailong  
 159 优秀班主任 刘全聚 摄 An excellent class adviser Liu Quanju  
 160 天使的风采 张金杰 摄 The charm of medical workers Zhang Jinjie  
 相声大师侯宝林 韩居策 摄 The cross-talk master-Hou Baolin Han Juce  
 一对小淘气 曾越 摄 What's my weight Zeng Yue  
 来自后台的歌声 刘广辉 摄 The singing from behind Liu Guanghui  
 161 民主进程 贺延光 摄 The democracy He Yanguang  
 162 大地 张繼来 摄 Ploughing Zhang Jianlai  
 老夫老妻 李百军 摄 The old couple Li Baijun  
 乌江纤夫 吴久灵 摄 The boat trackers by the Wujiang River Wu Jiuling  
 回乡 焦波 摄 Returning to the home village Jiao Bo  
 163 东北人 林永惠 摄 A Northeast man Lin Yonghui  
 164 春风得意 徐殿奎 摄 A fisherman and his hawks Xu Diankui  
 小镇公主 安小虎 摄 The dear in the small town An Xiaohu
- 戏台 于志新 摄 Watching performance Yu Zhixin  
 戏迷 林永乐 摄 The opera fan Lin Yongle  
 165 沸腾的中国大地 欧阳益洪 摄 The bustling China land Ouyang Yihong  
 166 掘进班 武强 摄 A driving team Wu Qiang  
 光影之歌 王震涛 摄 Light and shadow Wang Zhentao  
 炉底奋战 翟迎祥 摄 Combating bravely in the bottom Zhai Yingxiang  
 得救 胡仪 许根顺 摄 Being saved Hu Yi & Xu Genshun  
 167 船台序曲 吕同举 摄 On the shipway Lv Tongju  
 168 洪流滚滚 刘春英 摄 Big waves Liu Chunying  
 出征途中 李友诚 摄 On an expedition Li Youcheng  
 星星伴我守边防 岱天荣 摄 The star together with me in frontier defence Dai Tianrong  
 士兵 武治义 摄 The Soldiers Wu Zhiyi  
 训练 郭土改 摄 Military training Guo Tugai  
 火场英豪 吴学华 摄 Brave in the Fire Wu Xuehua  
 169 壮歌 蒙明国 摄 The brave men Meng Mingguo  
 170 前线生活 吴留汉 摄 In front line Wu Liuhan  
 追踪 马春玉 摄 Chasing Ma Chunyu  
 生死线上 江志顺 摄 Along the death and life line Jiang Zhishun  
 中华男儿 朱庆福 摄 The Chinese muscle Zhu Qingfu  
 无名小站 冯建新 摄 In a railway station Feng Jianxin  
 171 热流 线云强 摄 A thermal current Xian Yunqiang  
 172 1982年元旦云南边防部队,坚守着扣林山主峰 贾明祖 摄 Frontier border guards Jia Mingzu  
 173 初次进入舞厅 袁学军 摄 The first practice in dancing Yuan Xuejun  
 174 黄土魂 陈宝生 摄 The soul of the loess plateau Chen Baosheng  
 合唱队 陈炼一 摄 Chorus Chen Lianyi  
 铁饭碗 黑明 摄 Iron bowls Hei Ming  
 故土难离 于惠通 摄 It is hard to leave my native land Yu Huitong  
 175 新郎 胡武功 摄 A bridegroom Hu Wugong  
 176 光荣照 杨简 摄 An honorable photo Yang Jian  
 又是一个春天 沈延太 摄 A new spring Shen Yantai  
 青年民歌手 刘铁生 摄 Young singer Liu Tiesheng  
 浴 刘昌明 摄 Bathing Liu Changming  
 177 希望 邱晓明 摄 A promising generation Qiu Xiaoming  
 178 将了谢军姐姐一军 刘书义 摄 I put Xie Jun on the spot Liu Shuyi  
 179 大学生卖报 周国强 摄 A college student sells newspaper Zhou Guoqiang
- 180 悼亡灵 鹿启海 摄 Mourn for the dead Lu Qihai  
 兵临城下 邬久安 摄 Reaching the defeat Wu Jiuan  
 行走的画家 周明 摄 A walking painter Zhou Ming  
 时髦 胡光明 摄 Fashion Hu Guangming  
 181 迷 吴品禾 摄 Being carried away Wu Pinhe  
 182 雨后复斜阳 贺凤龙 摄 The setting sun after rain He Fenglong  
 高原暮秋 刘宗昉 摄 The late autumn in the highlands Liu Zongfang  
 农妇 胡林庆 摄 A woman farmer Hu Linqing  
 背道而驰 李献红 摄 Run in the opposition Li Xianhong  
 183 冬天的河 王玉文 摄 The iced river Wang Yuwen  
 184 羊年小景 邵卫星 摄 Sheep year Shao Weixing  
 北国冰封千里行 赵大鹏 摄 The vast iceland Zhao Dapeng  
 沙漠狂风 雷力鸣 摄 The desert gale Lei Liming  
 高原的儿子 张道远 摄 The son of the highland Zhang Daoyuan  
 185 拉家常 (1999年成都) 吴家林 摄 Chit-chat Wu Jialin  
 186 晨练 姜建 摄 Morning exercises Jiang Jian  
 姐姐妹妹 马毅行 摄 A bride with her sister Ma Yixing  
 反差 杨志刚 摄 The contrast Yang Zhiguang  
 新潮 龚建华 摄 The new trend Gong Jianhua  
 雨中曲 李根来 摄 Happy in the rain Li Genlai  
 187 雨中合影 贾菊生 摄 A group photo in the rain Jia Jusheng  
 188 一个成功男人的背后 严明 摄 Behind a successful man Yan Ming  
 同是“下海人” 张忠和 摄 Different life Zhang Zhonghe  
 餐 贺跃进 摄 Both are eating He Yuejin  
 请示 陈有贞 摄 Ask for permission Chen Youzheng  
 189 辗转人生 吴正武 摄 A life-long journey Wu Zhengwu  
 190 浩气长存 张成军 摄 The noble spirits will never perish Zhang Chengjun  
 山舞银蛇 任国恩 摄 The Great Wall in snow Ren Guoen  
 雨中行 顾东升 摄 In the rain Gu Dongsheng  
 先来后到 魏德水 摄 Reserved for the late commers Wei Deshui  
 191 雨季 雍和 摄 The rainy season Yong He  
 192 圆梦 陈彭桂 摄 Realization of my dream Chen Penggui  
 高招 李长江 摄 A good shot Li Changjiang  
 向国旗致敬 杨军 摄 Pay respects to the national flag Yang Jun  
 卖报少年 张如意 摄 Newsboy Zhang Ruyi  
 193 广州大丈夫 彭振戈 摄 A true man Peng Zhengge

- 194 人民共和国四十年大庆 时新德 摄  
To celebrate the National Day Shi Xinde
- 彩泉 罗锦辉 摄  
The hot spring Luo Jinhui
- 幸福之水 徐瑞新 摄  
The Water-Splashing Festival Xu Ruixin
- 六十正在浪尖上 马连胜 摄  
The age of sixty just in a good time Ma Liansheng
- 195 吉祥水洒人间 吴宗健 摄  
The auspicious water Wu Zongjian
- 196 小妹 陈新华 摄  
Young sister Chen Xinhua
- 云霞起落 刘开明 摄  
Rosy clouds Liu Kaiming
- 环境·生存 周浩 摄  
Living environment Zhou Hao
- 秋后盘算 张熙平 摄  
To settle accounts after the harvest Zhang Xiping
- 197 迟到 王强 摄  
He is late Wang Qiang
- 198 暮色里一条猎狗 (2000年陕西大荔) 路泞 摄  
A hunting dog in the dusk Lu Ning
- 陕北初冬 刘泰 摄  
Early winter in the north Shaanxi Liu Tai
- 艰难的征途 竹灵 摄  
A hard journey Zhu Ling
- 山鹰 宋焕成 摄  
The Hawk Song Huancheng
- 199 进城去 李前光 摄  
To have a good appearance into the city Li Qiangguang
- 200 乡土中原 张惠宾 摄  
In the historical field Zhang Huibin
- 独闯 张俊峰 摄  
An only brave crossing Zhang Junfeng
- 人与土地系列之一 阮义忠 (台湾) 摄  
People and the earth Ruan Yizhong(Taiwan)
- 山民集市 耿云生 摄  
Villagers in a fair Geng Yunsheng
- 201 成人 侯登科 摄  
A new cap Hou Dengke
- 202 看榜 薛柏鸣 摄  
To read the namelist Xue Baiou
- 鼓手与记者 陆康宁 摄  
The drummer and camera man Lu Kangning
- 京剧的守望者 宁舟浩 摄  
Waiting for the Beijing Opera showing Ning Zhouhao
- 203 家庭皮影戏 顾晓林 摄  
Family shadow play Gu Xiaolin
- 那年夏天 王文伟 摄  
In the summer Wang Wenwei
- 父与子 鲍昆 摄  
Father and son Bao Kun
- 种子梦 夏岩 摄  
Dream in the seeds Xia Yan
- 204 雪地印象 张恣宽 摄  
Snow Zhang Zikuan
- 逆风行 汪昌和 摄  
To ride against wind Wang Changhe
- 晨 孙玉良 摄  
In the morning Sun Yuliang
- 205 自行车人流 (上海1991) 王文澜 摄  
Go to work by bike Wang Wenlan
- 206 各有绝招 周国强 摄  
Who is better Zhou Guoqiang
- 赶超 官天一 摄  
To surpass Guan Tianyi
- 激战 李石营 摄  
Hard struggle Li Shiyi
- 来日再战 吴培雄 摄  
We will meet next time Wu Peixiong
- 207 飞鹰扑食 武治义 摄  
The eagle springs on its food Wu Zhiyi
- 208 奋斗 李桐 (澳门) 摄  
Struggle Li Tong (Macao)
- 育 王大斌 摄  
Cultivation Wang Dabin
- 二龙戏珠 廖德营 摄  
Seize the ball Liao Deying
- 飞人 顾屑 摄  
Fly Gu Xie
- 209 泪洒奖台 刘占坤 摄  
Tears with the medal Liu Zankun
- 210 绿草地 黄成江 摄  
The green grass Huang Chengjiang
- 雪韵 陆晓路 摄  
A snow view Lu Xiaolu
- 奔鹿 徐学哲 摄  
A running deer Xu Xuezhe
- 塔里木河 赵承安 摄  
Talimu River Zhao Chengan
- 211 水中江南 黄丰 摄  
A river region Huang Feng
- 212 楼上楼 陈迹 (香港) 摄  
Life of common people Chen Ji (Hong Kong)
- 横向交流 方健 摄  
Streaming in cross Fang Jian
- 历史的痕迹 薛尧 摄  
The trace of the history Xue Yao
- 傲慢与偏见 王文波 摄  
Proud and prejudice Wang Wenbo
- 213 霹雳声喝退霹雳舞 王文扬 摄  
A powerful singing drives the dancing man away Wang Wenyang
- 214 春潮 于富华 摄  
The spring tide Yu Fuhua
- 人间 李森林 摄  
Between the people Li senlin
- 小店 刘雷 摄  
A small shop Liu Lei
- 维护消费者权益日—3.15直击 曹红 摄  
To fight for the sufferer Cao Hong
- 215 白头到老 盛琦 摄  
An old devoted couple Sheng Qi
- 216 牛与车 于俊海 摄  
The cow and cart Yu Junhai
- 碑影 云沛霖 摄  
To escape the sun under the shadow Yun Peilin
- 回旋曲 刘学文 摄  
Sing and Dance Liu Xuewen
- 太阳与人 易水生 摄  
The sun and the body Yi Shuisheng
- 217 远古的梦 余海波 摄  
The dream of remote ages Yu Haibo
- 218 沉重的土地 柏雨果 摄  
Too heavy for the land Bai Yuguo
- 山里娃 任琴 摄  
Kids in the mountain Ren Qin
- 百姓 肖杰 摄  
The common people Xiao Jie
- 逆 陶东和 摄  
Disobey Tao Donghe
- 219 山区流行色 李兆军 摄  
A coincidence Li Zhaojun
- 220 牧归 雷力鸣 摄  
Returning home Lei Liming
- 一路风尘 黄理孝 摄  
An expedition Huang Lixiao
- 山路秋色 邹学普 摄  
The colourful mountain pass Zou Xuepu
- 大地放歌 李月玲 摄  
The ode to the land Li Yueling
- 221 套马 东哈达 摄  
To lasso a horse Dong Hada
- 222 深圳8.10股潮 (1993年) 张新民 摄  
A blow in the stocks Zhang Xinmin
- 223 人 朱穗民 摄  
People and people Zhu Suimin
- 224 天坛神韵 李建惠 摄  
The Temple of Heaven Li Jianhui
- 雄伟的乐章 姜更良 摄  
The magnificent Great Wall Jiang Gengliang
- 寒霜 李玉光 摄  
Frost Li Yuguang
- 我是祖国一颗星 成贵民 摄  
I am a star of motherland Cheng Guimin
- 225 上海的早晨 卢惠桦 摄  
The morning of Shanghai Lu Huihua
- 226 魔鬼城 郭新 摄  
The monstrous remains Guo Xin
- 仙境自有仙鹤来 艾俊生 摄  
Cranes come to the fine water Ai Junsheng
- 闽海印象 黄加法 摄  
The impression of the Minhai Sea Huang Jiafa
- 沽江裸露 王伟光 摄  
The dried-up river Wang Weiguang
- 227 气贯长虹 周万萍 摄  
The Rainbow over the Great Wall Zhou Wanping
- 228 古格遗址 王达军 摄  
The historical remains Wang Dajun
- 荷塘月色 王旭东 摄  
The moon shines the lotus Wang Xudong
- 寒夜 关峰 摄  
The cold night Guan Feng
- 破浪前行 邵华 摄  
Cut through the waves Shao Hua
- 229 长河落日 严钟义 摄  
The setting sun over the Yellow River Yan Zhongyi
- 230 梅里雪山 牛犇东 摄  
The snow mountain Niu Bendong
- 231 钟声 于云天 摄  
The bell ring Yu Yuntian
- 232 冬日 索亚伦 摄  
A winter view Suo Yalun
- 美丽的西沙 车夫 摄  
Beautiful Xisha Island Che Fu
- 八月 闵强 摄  
The sun and sunflowers Min Qiang
- 自行车 张群 摄  
A bike Zhang Qun
- 兴安晨雾 孙长福 摄  
Morning fog in Xing'an Sun Changfu
- 233 箭扣长城 陈长芬 摄  
A part of the Great Wall in Beijing Chen Changfen
- 234 劲舞 邓维 摄  
Pop dance Deng Wei
- 舞者 潘杰 摄  
Performing Pan Jie
- 珍重 于晓洋 摄  
Take care! Yu Xiaoyang
- 穿舞鞋的女孩 张瑞生 摄  
Young girl in dancing shoes Zhang Ruisheng
- 235 旋 邵华 摄  
Dance in a circle Shao Hua
- 236 家园 (1998年) 李洁军 摄  
The home village Li Jiejun
- 江西九江决堤时 (1998年) 于文国 摄  
A dike breaching Yu Wenguo
- 母女重逢 (1998年) 邱焰 摄  
The mother having her lost girl Qiu Yan
- 237 生命之堤 (1998年) 刘士斌 摄  
To protect the life dike Liu Shibin
- 238 将军挥泪送将士 (1998年) 燕平 摄  
A general sees his soldiers off Yan Ping
- 生死簰洲湾 (1998年) 李靖 摄  
Fight against flood Li Jing

- 抗洪勇士的雕像 (1998年) 周建辉 摄  
The combating-flood soldiers Zhou Jianhui
- 239 万人空巷送英雄 (1998年) 欧阳萍 摄  
See heroes off Ouyang Ping
- 240 村民坐轿,干部抬轿 蔡国胜 摄  
The carders carrying the sick villager to the hospital Cai Guosheng
- 陕西一个小镇的候车室 韩磊 摄  
Passangers and railway station Han Lei
- 广而告之 潘松刚 摄  
To let everybody knows Pang Songguang
- 永远的西海固 王征 摄  
Xihaigu forever Wang Zheng
- 241 粉尘中的劳作者 林永惠 摄  
A man working in the dusty Lin Yonghui
- 山村交通工具 武强 摄  
Means of transport in the mountain village Wu Qiang
- 最后的大坑组照之一 王世平 摄  
The last mine pit Wang Shiping
- 242 森林小火车 林国瑞 摄  
Trains in the forest Lin Guorui
- 矿工 宋朝 摄  
A miner Song Chao
- 矿上的弟兄们 彭波 摄  
The mining brothers Peng Bo
- 同是好年华 张国通 摄  
All in good age Zhang Guotong
- 243 西部大淘金 卢广 摄  
The gold rush in the west Lu Guang
- 244 母爱 韩忠强 摄  
The mother's love for her baby Han Zhongqian
- 福星高照 毛进军 摄  
The happiness for all in the new year Mao Jinjun
- 编外评委 段新培 摄  
The unofficial commentary team Duan Xinpei
- 金色的希望 高健生 摄  
The golden prospect Gao Jiansheng
- 245 三峡儿女别故土 胡伟鸣 摄  
The imigration from the home land Hu Weiming
- 246 高温难耐,椅背栖身 王福春 摄  
Try to keep away from the heat Wang Fuchun
- “3+1” 郭培和 摄  
Three plus one Guo Peihe
- 移动生命线 黄一鸣 摄  
Traffic accident Huang Yiming
- 心象都市 翁庭华(台湾) 摄  
A heart is like a city Wong Tinghua (Taiwan)
- 247 视觉臆想 王晓南 摄  
The creative illusion Wang Xiaonan
- 城市之光 杨晓利 摄  
The light of the city Yang Xiaoli
- 广州珠港新城旧图像 许培武 摄  
To paint the new city Xu Peiwei
- 248 今非昔比 罗晓羽 摄  
No comparison between the past and present Luo Xiaoyu
- 幸福底层的摄影报告之一 陈海汶 摄  
A dangerous ice river Chen Haiwen
- 时间·生命 张炳发 摄  
Time is life Zhang Bingfa
- 249 老来乐 崔和平 摄  
The old is happy Cui Heping
- 和谐 汤耀亮 摄  
Harmony Tang Yaoliang
- 250 艰难的营生 李尚才 摄  
A hard job Li Shangcai
- 251 陪读 田鸣 摄  
To accompany her kid in homework Tian Ming
- 252 为了母亲—嘎松卓玛 于全兴 摄  
For mother Yu Quanxing
- 20世纪中国大陆的最后一缕阳光 杨世忠 摄  
The last sun ray at the end of 20th century Yang Shizhong
- 日暮乡关 罗凯星 摄  
By the seaside in the setting sun Luo Kaixing
- 星期日的大巴扎 冯建国 摄  
Big Baza on Sunday Feng Jianguo
- 253 我想飞 王岩 摄  
I want to fly Wang Yan
- 254 三峡工地交响曲 马宁 摄  
In worksite of Three Gorges Ma Ning
- 炉台上的人 熊汉泉 摄  
The men by the furnace Xiong hanquan
- 三峡梦正圆 贺建福 摄  
The dream of the Three Gorges is being realized He Jianfu
- 大海中的一条船 王景春 摄  
A ship in the sea Wang Jingchun
- 255 青藏铁路穿越西藏羌塘草原 林洲 摄  
A part of the Qinghai and Tibet Railway Lin Zhou
- 256 唐代德化窑磁观音 胡锤 摄  
Porcelain product in Tang Dynasty Hu Chui
- 透过针孔看大佛 史国瑞 摄  
The big Buddha through a Pinprick Shi Guorui
- 小红娃圆舞曲 韩学章 摄  
Dance Han Xuezhang
- 人类基因组图谱(hgp)揭秘 张威 摄  
The code of human life Zhang Hui
- 257 陈爱莲:中国舞坛的长青树 (1998年) 王瑶 摄  
Famous dancer-Chen Ailian Wang Yao
- 258 指点 郭延冰 摄  
Coaching Guo Yanbing
- 九十九分是汗水 郑永琦 摄  
Sweat makes success Zheng Yongqi
- 舞姿 吴中平 摄  
A dancer movemnt Wu Zhongping
- 广州芭蕾舞团排练场 张海儿 摄  
The Guangzhou Ballet Troupe Zhang Haier
- 259 舞者 谢墨 摄  
A dancer Xie Mo
- 260 瞧这一家子 程昌福 摄  
Look at the famrily Cheng Changfu
- 走进城市 亢正海 摄  
Go to find a job in the city Kang Zhenghai
- 武当剑影 银道禄 摄  
Chinese Gongfu Yin Daolu
- 戏台上下 姚凡 摄  
On and down the stage Yao Fan
- 261 杂技学校 李楠 摄  
A acrobatics school Li Nan
- 清洁工 范舟波 摄  
Cleaner Fan Zhoubo
- 262 窟窿山乡的“基本国策” 曾璜 摄  
The basic policy for the poor village Zeng Huang
- 小俩口 彭名淳 摄  
The new couple Peng Mingchuen
- 好大一棵树 李克群 摄  
A big tree Li Kequ
- 甜饼 张永富 摄  
Sweet cake Zhang Yongfu
- 263 乡俗大锅饭 张舒 摄  
Eat from the same big pot Zhang Shu
- 村民四昼夜跪守明代古钟 葛薇 摄  
The villagers on 4-day-kneeling to protect the antique Ge Wei
- 264 家 程铁良 摄  
His house Cheng Tiejiang
- 渔家女 李旻 摄  
A fishing girl Li Min
- 撒 薛水利 摄  
Casting a net Xue Shuili
- 永久的自行车 孙云翔 摄  
Bike is never disappeared Sun Yunxiang
- 265 场景 姜健 摄  
A village sitting room Jiang Jian
- 266 信仰 姚炜曾 摄  
Belief Yao Weizeng
- 白云深处有彝家 吴传明 摄  
Yi people in the deep mountain with clouds Wu Chuanning
- 古庙里的春天 旺久多吉 摄  
Spring in the Lama temple Wang Jiu Do Ji
- 神湖 车钢 摄  
The mysteries lake Che Gang
- 267 冬日素描 郑屹 摄  
A winter scene Zheng Yi
- 沐浴阳光中 金乐锦 摄  
In the sun Jin Lejin
- 龙达献佛 王琛 摄  
Longda donated to the Buddha Wang Chen
- 天界诱惑 徐向东 摄  
The temptation of the heaven Xu Xiangdong
- 268 流水线上的打工妹 王凡 摄  
The girl worker in the streamline Wang Fan
- 古城西安的卖花女 彭祥杰 摄  
The girl selling flowers Peng Xiangjie
- 回家 郑涛 摄  
Go home Zheng Tao
- 269 值勤的交警 卞启武 摄  
The police on duty Bian Qiwu
- 阳光灿烂的日子 李京蜀 摄  
A bright and happy day Li Jingshu
- 270 最后的护理 郭建设 摄  
Giving the last care Guo Jianshe
- 麻风病人 杨延康 摄  
A leper Yang Yankang
- 水上人家 忻尚芳 摄  
The home in the water Xin Shangfang
- 精神病院 袁冬平 摄  
A mental disease hospital Yuan Dongping
- 271 国人——破旧壁画前的僧人(山西灵丘) 刘铮 摄  
The monk Liu Zheng
- 山之肖像 卢现艺 摄  
Portrait of the mountain Lu Xianyi
- 西藏的孩子 钟国华 摄  
A Tibetan Child Zhong Guohua
- 藏族姑娘 王冬生 摄  
Tibetan girl Wang Dongsheng
- 272 人生小站 刘建生 摄  
A bus stop Liu Jiansheng
- 岁月如丝 秦宪安 摄  
Days gone like threads Qin Xianan
- 晚境 连登良(香港) 摄  
Evening scene of life Lian Dengliang (Hong Kong)
- 喀什街头 李元奇 摄  
A street corner in Xinjiang Li Yuanqi
- 273 走娘家 王苗 摄  
On the way back to mother's home Wang Miao
- 274 顽童 乐涛 摄  
Children playing Le Tao
- 小鸟没有了 冯耀华 摄  
No more birds Feng Yaohua
- 只疑鸥鹭天外来 彭璋庆 摄  
Aerialist in the air Peng Zhangqing
- 课间的较量 赵志强 摄  
A break between classes Zhao Zhiqiang
- 半个世纪的爱 林添福 摄  
The couple loving in 50 years Lin Tianfu
- 275 十里长滩,自行车成为赶海人的主要交通工具 姜振庆 摄  
Ten-li-long beach, bikes become main transport tool to go to the sea Jiang Zhenqing
- 甘肃—敦煌雅丹地貌 王金 摄  
Yadan topographic features in Dunhuang, Gansu Wang Jin
- 276 选村官 沈标桐 摄  
Select village heads Shen Biaotong

- 山村“弹劾”案组照之一 傅拥军 摄  
A village impeach Fu Yongjun  
直选村官 孙方 摄  
Select the village heads in public Sun Fang
- 277 信任考场 张治平 摄  
A test Zhang Zhiping
- 278 魔口夺人 张建林 摄  
To rescue Zhang Jianlin  
身残与心残的撞击 钱捍 摄  
Coflict between body and soul Qian Han  
法盲的悲剧 郭柏林 摄  
The regret of the law-ignorance Guo Bailin  
火场纪实 程昌福 摄  
The firing site Cheng Changfu
- 279 目击沙尘暴 刘为强 摄  
Witness a sandstorm Liu Weiqiang  
火场 许冰 摄  
A fire site Xu Bing  
狂沙突袭 张斌 摄  
A sand blows suddenly Zhang Bin  
风沙肆虐 孙国田 摄  
The sand blowing Sun Guotian
- 280 “彭走董来” 梁文辉 摄  
Mr. Dong Jianhua is coming while Mr.Peng is leaving Liang Wenhui  
“9.23”北京不眠之夜 刘占坤 摄  
Sept. 23-night without sleep in Beijing Liu Zhankun
- 281 重温中美乒乓外交30年 徐京星 摄  
Review Sino-US Ping-Pong Diplomacy Xu Jingxing
- 282 动感蝴蝶 房翔 摄  
A moving butterfly Fang Xiang  
浴 魏玉明 摄  
Bathing Wei Yuming  
吸引 吴振东 摄  
Attraction Wu Zhendong  
意在不言中 韩翔 摄  
Understanding in silence Han Xiang
- 283 蝴蝶梦 于仲安 摄  
A butterfly dream Yu Zhongan
- 284 都市浪漫 黑冰 摄  
A romance in the city Hei Bing
- 285 玉洁冰清 亚辰 摄  
Beautiful Ya Chen
- 286 不语 梁达明 摄  
A portrait Liang Daming  
原野之梦 杨伟民 摄  
A dream in the field Yang Weimin  
少女 黄喜胜 摄  
A young girl Huang Xisheng  
十八春秋 付欣 摄  
In her eighteen years old Fu Xin
- 287 少女 张华斌 摄  
Charming girl Zhang Huabin
- 288 贝聿铭 邓伟 摄  
Leoh-Ming Pei Deng Wei  
凉山彝人 黎朗 摄  
The Yi minority people Li Lang  
昨日印象 贺兴友 摄  
The photo years ago He Xingyou  
高原人像 高屯子 摄  
A portrait in the highlands Gao Tunzi
- 289 相声艺术大师马三立 刘英毅 摄  
The Master of cross-talk, Ma Sanli Liu Yingyi
- 290 花之俏 吴渝生 摄  
Pretty girl Wu Yusheng  
梦幻芭蕾 陈张平 摄  
The mirage ballet Chen Zhangping  
T台 程萌 摄  
Fashion Cheng Meng  
霓裳倩影 伍京生 摄  
A fashion show Wu Jingsheng
- 291 舞 唐旭东 摄  
A Dancer Tang Xudong
- 292 舞蹈的街道 莫毅 摄  
A street with dancing Mo Yi  
岁月无声 方有军 摄  
The days passing without sound Fang Youjun  
天安门广场上 康泰森 摄  
In Tian'anmen Square Kang Taisen  
风雪人生 晏先 摄  
The high-aln life in snow Yan Xian  
五十周年国庆之夜 王杰 摄  
Night of celebrating 50th anniversary of the founding of the People's Republic of China Wang Jie
- 293 “希望工程”摄影展进入人民大会堂 张左 摄  
“Hope Project” photographic exhibition in the Great Hall of the People Zhang Zuo
- 294 西湖的面孔 邵大浪 摄  
The face of the West Lake Shao Dalang
- 295 北京胡同 徐勇 摄  
A Hutong (lane) in Beijing Xu Yong
- 296 双飞 李秋祥 摄  
Fly side by side Li Qiuxiang  
风驰电掣 张炎龙 摄  
Running like the wind Zhang Yanlong
- 297 浮生若梦 简庆福(香港) 摄  
The lotus as in dreams Jian Qingfu (Hong Kong)
- 298 众星捧“月” 罗更前 摄  
Snatch the basketball Luo Gengqian  
遭到围攻的中国足球裁判 王江 摄  
Chinese football referee undergone a siege Wang Jiang  
夺回青春 周源 摄  
Recapture the youth Zhou Yuan  
支撑 李锦河 摄  
A pillar Li Jinhe
- 299 奥运冠军刘璇 赵彤杰 摄  
Olympic champion-Liu Xuan Zhao Tongjie
- 300 雾色 李剑 摄  
Foggy scene Li Jian  
小球迷 熊汉泉 摄  
Little football fan Xiong Hanquan  
幻影 于明 摄  
The mirage Yu Ming  
喜极而“弃” 王瑞林 摄  
Too happy to throw it away Wang Ruilin
- 301 跨越历史 李岳 摄  
Cross over the history Li Yue  
足球太极 胡金喜 摄  
Taiji of football Hu Jinxi  
跳水冠军郭晶晶 陈晓伟 摄  
The champion Guo Jingjing Chen Xiaowei
- 302 新娘送郎上昆仑 王卫东 摄  
The bride sees off the bridegroom to Kunlun Mountain Wang Weidong  
训练途中 李翔 摄  
On the way of military training Li Xiang  
呼啸星空 王维中 摄  
The shooting star Wang Weizhong  
守望祖国 李刚 摄  
Keep watch the motherland Li Gang  
刀光剑影 盖旭辉 摄  
The light and flash Gai Xuhui  
海魂天魂绕西沙 卞健为 摄  
Territorial air and waters Mou Jianwei
- 303 怒吼 冯凯旋 摄  
Roaring Feng Kaixuan
- 304 风雨催花 梁力昌 摄  
Flowers Liang Lichang  
色彩与构成 王卫江 摄  
Color and composition Wang Weijiang  
酒, 印象 鄂青 摄  
Wine E Qing  
绸带香水 王殊一 摄  
Silk ribbon and perfume Wang Shuyi
- 305 内衣广告 高志强(香港) 摄  
Advertisement of underwear Gao Zhiqiang (Hong Kong)
- 306 和平奏鸣曲 张黎明 摄  
Sonata of peace Zhang Liming  
广告 汤辉 摄  
Advertisement Tang Hui  
我的工作之一 王文亮 摄  
My work Wang Wenliang  
音乐海报 李宝勋 摄  
A music playbill Li Baoxun
- 307 拉弓者 连旭 摄  
Shooting Lian Xu  
破门而入 张小林 摄  
Storm into the room Zhang Xiaolin
- 308 比较与存在 靳晓芒 摄  
The two Jin Xiaomang  
现代快餐 张善夫 摄  
Modern snack Zhang Shanfu  
金属人体 范华 摄  
Metal body Fan Hua  
物超所值 戴翔 摄  
It is worth than it is Dai Xiang
- 309 情感链接 贺建华 摄  
To link the loves He Jianhua  
手机与吉它 黎英 摄  
Mobile and guitar Li Ying  
瑞士军刀 李楚益 摄  
Swiss sabre Li Chuyi
- 310 非常时期非常措施(2003年) 田宝希 摄  
No permitance into the village because of SARS Tian Baoxi  
把“非典”病人转到ICU病房(2003年) 卢广 摄  
Take the patient of SAS to ICU ward Lu Guang  
“SARS”的终结者(2003年) 张宏江 摄  
To fight against SARS Zhang Hongjiang  
“非典”病房中的医护人员(2003年) 李舸 摄  
In the SARS ward Li Ke
- 311 广州“非典”病房(2003年) 邱敏 摄  
The ward for the SARS patient Qiu Min
- 312 “非典”导致50年来最冷清的生意(2003年) 李前光 摄  
A desolate scene in SARS period Li Qianguang  
2003年4月28日, 北京抵御“非典”之际, 乘坐地铁上班的人们戴上厚厚的口罩, 加强自身防范。 郑萍萍 摄  
To fight against SARS in Beijing Zheng Pingping  
2003年5月1日正午, 北京长安街东单十字路口车少人稀 张宏江 摄  
The mid-noon on May 1st, 2003 Zhang Hongjiang
- 313 无奈(2003年) 贺延光 摄  
He can do nothing for the patient He Yanguang
- 314 巴音布鲁克雪原 李学亮 摄  
The snow-covered Bayingbuluk Li Xueliang
- 315 珠峰 王建军 摄  
Mount Qomolangma Wang Jianjun
- 316 故宫 马晓春 摄  
Imperial palace Ma Xiaochun  
故宫神韵 李少白 摄  
The charming Forbidden City Li Shaobai  
太和雪霁(2000·故宫) 梅生 摄  
Taihe Palace in snow Mei Sheng
- 317 龙泉寺汉白玉牌坊 宋举浦 摄  
The white marble torii of LorgquanTemple Song Jupu
- 318 东风第一枝 胡大建 摄  
The blossom in the early spring Hu Dajian  
我生在一个小山村 宋德华 摄  
A mountain village Song Dehua  
浩气长存 章汉亭 摄  
The magnificence lasts long Zhang Hanting
- 319 徽州民居——宏村 宋刚明 摄  
A traditional residential house Song Gangming  
武当玄宫 张兴 摄  
The Taoist temple Zhang Xing  
水乡幻想 林森 摄  
Illusion of the water town Lin Sen

- 320 扎达古塔 杨秉政 摄  
The ancient Zada pagoda Yang Bingzheng
- 321 华山之春 秦小平 摄  
The Spring comes to the mountain Qin Xiaoping
- 逝去的胡杨 李杰 摄  
Immortal poplar Li Jie
- 大漠奇幻 高东风 摄  
Fantastic illusion of the desert Gao Dongfeng
- 雪山下的筑路工人 林强 摄  
The road builders under snow mountains Lin Qiang
- 322 心中的家园 崔茂元 摄  
The home land in my heart Cui Maoyuan
- 323 特色 肖植荣 摄  
A special view XIAO Zhirong
- 清风竹影 石广智 摄  
The bamboo in the breeze Shi Guangzhi
- 飞越云海 杨占刚 摄  
Fly over the cloud sea Yang Zhangang
- 生命 王越 摄  
Life Wang Yue
- 凌空 田捷砚 摄  
To soar the skies Tian Jieyan
- 云上的日子 王宏伟 摄  
The sun above clouds Wang Hongwei
- 324 冬 杨大洲 摄  
In winter Yang Dazhou
- 象幻情真 黄贵权(香港) 摄  
Mirage and real Huang Guiquan (Hong Kong)
- 青山绿水映秋红 曾文当 摄  
The red autumn with green hills and the river Zeng Wendang
- 三江湿地 庄艳平 摄  
The land among three rivers meet Zhuang Yanping
- 晨作 王建平 摄  
In the morning Wang Jianping
- 草本年华 袁徐庆 摄  
Flowers Yuan Xuqing
- 325 属都湖 追艺 摄  
The Shudu lake Zhai Yi
- 长江第一湾 谭明 摄  
The first bay of the Yangtze River Tan Ming
- 天然画廊 王帮才 摄  
A natural painting gallery Wang Bangcai
- 幽林小溪 田冠群 摄  
A stream in the forest Tian Guanqun
- 326 香格里拉 林然 摄  
Shangri-La Lin Ran
- 岩石印象 简钧钰 摄  
Rocks Jian Junyu
- 天鹅之歌 刘灿辉 摄  
The beautiful swan Liu Canhui
- 金色的大地 孙成毅 摄  
Golden fields Sun Chengyi
- 水影轻盈 秦玉海 摄  
Light shadow of water Qin Yuhai
- 327 长城 王云武 摄  
The Great Wall Wang Yunwu
- 壮美的大地 王琛 摄  
The beautiful fields Wang Chen
- 328 西藏扎达 林晶华 摄  
A visible temple on the mountain Lin Jinghua
- 夏诺多吉神山(四川亚丁) 姜平 摄  
The holy mountain Jiang Ping
- 黄河壶口 王锐 摄  
An exciting view by the Yellow River Wang Yue
- 高山神光 居建新 摄  
The mountain and sunlight Ju Jianxin
- 329 俯瞰黄河 惠怀杰 摄  
Overlook the Yellow River Hui Huajie
- 330 冬牧 张新民 摄  
The herding in winter Zhang Xinmin
- 孤独 李平 摄  
Lonely Li Ping
- 滇金丝猴 奚志农 摄  
A golden monkey Xi Zhenong
- 呵护 刘达友 摄  
Take good care of the baby Liu Dayou
- 331 筑巢 江村雄(台湾) 摄  
For the nest Jiang Cunxiong (Taiwan)
- 梳理晨妆 游云谷 摄  
Dress up in the morning You Yungu
- 丹顶鹤 王克举 摄  
A red-crested crane Wang Keju
- 芭蕾舞曲 钱万里(香港) 摄  
Birds playing ballet Qian Wanli (Hong Kong)
- 332 雪中探戈 黎斌 摄  
Tango in the Snow Li Bin
- 翱翔 边缘 摄  
Soaring Bian Yuan
- 飞翔的喜鹊 吕小中 摄  
Flying magpie Lu Xiaozhong
- 白鹭和海鸥 周海翔 摄  
The egret and seagull Zhou Haixiang
- 热恋 叶学龄 摄  
Be passionately in love Ye Xueling
- 333 梦幻桂林 卞志武 摄  
The beautiful Guilin Bian Zhiwu
- 七月的原野 柳成行 摄  
The golden vegetable field Liu Chengchang
- 胡杨 王昆峰 摄  
Diversiform-leaved poplar Wang Kunfeng
- 334 长城的呼唤 王辰生 摄  
The call of the Great Wall Wanng Chensheng
- 流星雨 杨春武 摄  
The meteor shower Yang Chunwu
- 长城岁月 张宗琨 摄  
The years of the Great Wall Zhang Zongkun
- 明长城遗址 翟东凤 摄  
A part of the Great Wall Zhai Dongfeng
- 335 云中龙，长城 徐雄 摄  
The dragon in the clouds, the Great Wall Xu Xiong
- 336 摦 王龙江 摄  
In difficulty Wang Longjiang
- 叶语 杨东东 摄  
Talks Yang Dongdong
- 跃 陈穗林 摄  
Jump Chen Suilin
- 冰与花 李志国 摄  
The ice and flower Li Zhiguo
- 337 台北大雪山林道 张志辉(台湾) 摄  
A road in the forest Zhang Zhihui (Taiwan)
- 纤夫石(2001年9月) 郑云峰 摄  
Stone of boat trackers Zheng Yunfeng
- 338 黄山日出 陆开蒂 摄  
Morning fog Lu Kaidi
- 新疆沙漠公路 孙家斌 摄  
The desert highway Sun Jiabin
- 秋雨之夜 朱恩光 摄  
The autumn night in the rain Zhu Enguang
- 春的序曲 白永亭 摄  
Prelude of spring Shi Yongting
- 339 壁挂公路通山村 王生民 摄  
The creeps along the cliff Wang Minsheng
- 星雨 卢振光(台湾) 摄  
Star showering Lu Zhenguang (Taiwan)
- 340 人性的底蕴 龙福云 摄  
The ins and outs of the human nature Long Fuyun
- 露珠的寓言 徐勇 摄  
The dewdrops telling stories Xu Yong
- 构成 杨晓蔚 摄  
Composition Yang Xiaowei
- 手的创造 彭波 摄  
Creation of hands Peng Bo
- 341 天宫 刘宽新 摄  
The palace in the heaven Liu Kuanxin
- 力的合弦 张海钢 摄  
Forces joint together Zhang Haigang
- 鸟瞰 孙伟忠 摄  
Bird's eye view Sun Weizhong
- 342 最后的晚餐 韦显文 摄  
The last dinner Wei Xianwen
- 欲哭无泪 沈标桐 摄  
Pollution Shen Biaotong
- 挣扎的短耳鸮 周寅杰 摄  
A struggling owl Zhou Yinjie
- 水·龟裂的河床 陈芳东 摄  
Water · the broken riverbed Chen Fangdong
- 343 天鹅卫士 姚志刚 摄  
The Guard of swan Yao Zhigang
- 344 宇宙人生 姜彪 摄  
Life in universe Jiang Biao
- 杀手 梁群 摄  
Killer Liang Qun
- 无言的抗争 黄冠海 摄  
To struggle with no word Huang Guanhai
- 瞬间与永恒 谷久文 摄  
Time and perpetuity Gu Jiuwen
- 345 无奈的生灵 龙鼎中 摄  
The resigned living things Long Dingzhong
- 影 李黄敬 摄  
The shadow Li Huangjing
- 心跳 孙金贵 摄  
The flying heart Sun Jingui
- 太阳镜 刘为强 摄  
Sunglasses Liu Weiqiang
- 346 紫禁城 李怒航 摄  
The Forbidden City Li Nuling
- 土楼探秘 郑德雄 摄  
Explore the mysteries of the local buildings Zheng Dexiong
- 带风景的窗 陈磊 摄  
The window with scenery Chen Lei
- 文革遗迹 王彤 摄  
The damaged remainings Wang Tong
- 347 某一天 王宁德 摄  
Some day Wang Ningde
- 隐逸 高鸿勋 摄  
Enjoyment Gao Hongxun
- 又一次战争 王庆松 摄  
Another War Wang Qingsong
- 动物参考 薛挺 摄  
The animals Xue Ting
- 348 石板寨记忆 彭香忠 摄  
The memory of travel in the village Peng Xiangzhong
- 生灵寂静——北京动物园 黄磊 摄  
Quiet Beijing Zoo Huang Lei
- 记忆童年 陶奇恩 摄  
The memory of childhood Tao Qi'en
- 第三者 周秉凯 摄  
A third party Zhou Bingkai
- 349 寂 王川 摄  
In silence Wang Chuan
- 兴国文昌宫 邵逸农 慕辰 摄  
Wenchang Hall in Xingguo Shao Yinong & Mu Chen
- 350 从“神五”看地球 杨利伟 摄  
See the globe from the universe Yang Liwei
- 351 日月 陈长芬 摄  
The Sun and the moon Chen Changfen
- 352 历届全国摄影艺术展览获奖名单
- 354 历届国际摄影艺术展览获奖名单(国内部分)
- 355 历届中国摄影金像奖(创作类)获奖名单
- 356 后记 Postscript



# 中国摄影家协会成立 50 周年系列纪念活动组织委员会

名誉主席：许嘉璐（全国人大常委会副委员长）

主席：邵华

副主席：李前光 于健 王悦 王瑶 王文澜 王玉文 扎西次登

邓维 朱宪民 杨绍明 张宇 罗更前 贾明祖

顾问：吕厚民 陈勃 陈昌谦 陈复礼 袁毅平 徐肖冰

主任：李前光

副主任：王郑生 解海龙 顾立群

Committee for the 50th Anniversary of the founding  
of China Photographers Association

Honorary President: Xu Jialu (Vice-Chairman of the Standing Committee  
of National People's Congress P.R.C.)

President: Shao Hua

Vice President: Li Qianguang, Yu Jian, Wang Yue, Wang Yao, Wang Wenlan,  
Wang Yuwen, Zha Xi Ci Deng, Deng Wei, Zhu Xianmin,  
Yang Shaoming, Zhang Yu, Luo Gengqian, Jia Mingzu

Adviser: Lü Houmin, Chen Bo, Chen Changqian, Chen Fulí

Yuan Yiping, Xu Xiaobing

Director: Li Qianguang

Deputy Director: Wang Zhengsheng, Xie Hailong, Gu Liqun

1956-2006

# 共同走过

中国摄影家协会 50 年

*Days we have shared*

*The 50<sup>th</sup> anniversary of  
China Photographers Association*



淮阴师院图书馆1164277

# 目 录 Content s

## 12 前言 Preface

## 1956年之前 / BEFORE 1956

- 16 哨兵 徐肖冰 摄  
A sentry Xu Xiaobing
- 17 毛泽东和杨家岭农民谈话 (1939年) 佚名 摄  
Mao Zedong and the farmers Yi Ming
- 18 埋地雷 (1943年) 石少华 摄  
To lay mines against enemies Shi Shaohua
- 19 白求恩大夫 (1939年) 吴印咸 摄  
Doctor Bethune Wu Yinxian
- 20 战斗在古长城上 (1942年) 沙飞 摄  
The fight in the old Great Wall Sha Fei
- 21 人民的力量 (1945年) 李峰 摄  
The force of the people Li Feng
- 22 淮海战场一角 (1949年) 郝世保 摄  
A corner of the Huaihai Campaign Hao Shibao
- 23 临汾攻坚战大爆破 (1948年) 高帆 摄  
A big Blowing-up Gao Fan
- 24 不死的王孝和 (1948年) 冯文冈 摄  
Wang Xiaohe, the hero fears no death Feng Wengang
- 25 力挽狂澜 (1935年) 张印泉 摄  
Fight agaist the raging waves Zhang Yinquan
- 26 夜攻单县 (1946年) 袁克忠 摄  
The night attack Yuan Kezhong
- 白洋淀上的雁翎队 (1943年) 石少华 摄  
Anti-Japanese Wild-goose-plume guerrilla on the Baiyang Lake Shi Shaohua
- 27 黎明钟声 (1942年) 江波 摄  
The morning call Jiang Bo
- 28 1949年3月25日,毛泽东主席、朱德委员长乘敞篷车在西苑机场检阅高炮部队 高帆 摄  
Mao Zedong and Zhu De inspected the anti-aircraft unit in early 1949 Gao Fan
- 29 开国大典 (1949年) 陈正青 摄  
The founding ceremony of the People's Republic of China Chen Zhengqing
- 30 天安门前升起第一面五星红旗 (1949年) 高粮 摄  
The first Five-Red-Star flag rising in the front of Tiananmen Gao Liang
- 斗地主 (1950年) 齐观山 摄  
The accusing meeting against the landlord Qi Guanshan
- 上甘岭战斗 (1952年) 高亚雄 摄  
The fighting on Shanggan Mountain, Korea Gao Yaxiong
- 侵略者的下场 (1950年) 白振武 摄  
The fate of the aggressors Bai Zhenwu
- 31 欢送中国人民志愿军回国 吕厚民 摄  
See the Chinese Volunteer forces off for returning Lv Houmin
- 32 送别亲人 孟宪全 摄  
The Korean people sending the Chinese soldiers off Meng Xianquan
- 33 在黄河渡口,骡马车上船 (1937年) 孙明经 摄  
The animal carts boading a ship at the ferry of the Yellow River Sun Mingjing
- 藏族妇女 (1939年) 庄学本 摄  
A Tibetan woman Zhuang Xueben
- 奔赴抗日前线 (1937年) 方大曾 摄  
Go to the anti-Japanese battle front Fang Dazeng
- 荷花 蔡俊三 摄  
Lotus Cai Junsan
- 34 鲁迅在第二回全国木刻流动展览会上 (1936年) 沙飞 摄  
Writer-Lu Xun Sha Fei

- 35 延安娃 徐肖冰 摄  
Yan'an kids Xu Xiaobing
- 36 晓风残月 (1945年) 郎静山(台湾) 摄  
Spring fantasia Lang Jingshan (Taiwan)
- 37 黄山雨后 (1956年) 黄翔 摄  
The Huangshan Mountain after rain Huang Xiang

## 1956-1976年 / FROM 1956 TO 1976

- 40 画家齐白石 郑景康 摄  
The Painter Qi Baishi Zheng Jingkang
- 41 在结婚登记处 李仲魁 摄  
In the marriage centre Li Zhongkui
- 42 邓大姐为少数民族妇女拍照 张冠嵘 摄  
Sister Deng is taking pictures for the national minority women Zhang Guanrong
- 电影工作者下厂演出 尹福康 摄  
The film workers giving performance in the factory Yin Fukang
- 夺钢英雄李绍奎 田原 摄  
The model iron-and-steel worker Li Shaokui
- Tian Yuan
- 操琴 张祖道 摄  
Deep in playing Zhang Zudao
- 43 风餐露宿 林志常 摄  
Sleep and eat in the open Lin Zhichang
- 44 藏族女犁手 牛畏予 摄  
The Tibetan woman drawing yak ploughing Niu Weiyu
- 我们热爱和平 阙文 摄  
We love peace Que Wen
- 给藏族儿童理发 蒙紫 摄  
A soldier giving the Tibetan children haircuts Meng Zi
- 山村姑娘 孙毅夫 摄  
A village girl Sun Yifu
- 45 雨越大干劲越足 (1958年) 陈勃 摄  
To work hard despite of the rain Chen Bo
- 46 您好,古巴格瓦拉叔叔! 李基禄 摄  
Hello, Uncle Guevara! Li Jilu
- 47 对弈 侯波 摄  
Play chess Hou Bo
- 48 毛泽东和他的亲密战友 杜修贤 摄  
Comrade Mao Zedong and his close comrades-in-arms Du Xiuxian
- 毛主席观看我国第一辆“东风”牌小轿车  
邹健东 摄  
Chairman Mao Zedong inspects the first car made in China Zou Jiandong
- 周恩来总理到农村 杜修贤 摄  
Premier Zhou Enlai in the village Du Xiuxian
- 刘少奇试用排灌机械 孟庆彪 摄  
President Liu Shaoqi trying the irrigation and drainage machine Meng Qingbiao
- 欢迎十世班禅 吕相友 摄  
Welcome the Banchan lama Lv Xiangyou
- 49 毛主席与亚、非、拉青年在一起 侯波 摄  
Chairman Mao Zedong among the guests from Asia, Africa and Latin America Hou Bo
- 50 庄则栋在列车上 黄景达 摄  
The champion Zhuang Zedong in the train Huang Jingda
- 老画家冯钢百 梁祖德 摄  
Our revered painter Feng Gangbai Liang Zude
- 听孙敬修爷爷讲故事 罗明扬 摄  
Enjoyment in revered Sun Jingxiu telling stories Lu Mingyang
- 农奴的女儿 李夫培 摄
- The daughter of a former serf Li Fupei
- 51 鼓动 张其军 摄  
The cheering squad Zhang Qijun
- 52 老孟泰和新徒工 蒙紫 摄  
The revered steel-worker Meng Tai and his apprentice Meng Zi
- 倪志福传授钻头技术 苗明 摄  
Ni Zhiwu is teaching his drilling skills Miao Ming
- 数学家华罗庚 牛畏予 摄  
The mathematician Hua Luogeng Niu Weiyu
- 草原英雄小姐妹 赵连升 摄  
The two little heroines in the grasslands Zhao liansheng
- 时传祥和他的新伙伴 喻惠如 摄  
The model toilet-cleaning worker Shi Chuanxiang and his team Yu Huihe
- 53 毛主席的好战士—雷锋 (1961年) 张峻 摄  
Lei Feng the model soldier of Chairman Mao Zedong Zhang Jun
- 54 太行山下的水利工程 王世龙 摄  
In the worksite Wang Shilong
- 55 移山填谷 林祖良 摄  
To remove hills for filling valley Lin Zuliang
- 56 风雪出诊 夏同生 摄  
The doctor paying a home visit despite of the wind and snow Xia Tongsheng
- 崇高的职业 艳芳 摄  
A respected service work Yan Fang
- 大庆人 雪印 摄  
Daqing oil workers Xue Yin
- 山村女教师 王旭东 摄  
A mountain village teacher Wang Xudong
- 57 黎族少女 张健昌 摄  
A Li Minority girl Zhang Jianchang
- 刀具表演 蔡壮田 摄  
Show the cutting tool work Cai Zhuangtian
- 蒙古族妇女和儿童 宝音朝克图 摄  
The Mongolian women and children Bao Yin Chao Ke Tu
- 丰盈之年 程明贵 摄  
A plentiful year Cheng Minggui
- 58 祖国的召唤 (1950年代福建沿海) 杜心 摄  
The call Du Xin
- 北大荒之秋 郭沫水 摄  
The Autumn in the Great Northern Wilderness Guo Moshui
- 抚顺露天矿 崔宝林 摄  
Opencast coal in Fushun Cui Baolin
- 扬场 李书良 摄  
Winnowing Li Shuliang
- 59 工地广播 王复遵 摄  
Broadcasting in the working site Wang Fuzun
- 60 水力采煤 于贺永 摄  
Hydraulic mining coal Yu Heyong
- 喜得超产粮 朱俊杰 摄  
The awarded grain for their overfulfilling production target Chu Junjie
- 齐心合力,快打细收 魏德忠 摄  
Work as one, fast and careful Wei Dezhong
- 木筏出海 赵慕志 摄  
The wood craft going to the sea Zhao Muzhi
- 61 过马路 王一波 袁柯复 摄  
Across the road Wang Yipo & Yuan Kefu
- 62 公社晨钟 苏良质 摄  
Morning call in a people's commune Su Liangzhi
- 渔船归舟 苏湘 摄  
The settled fishing boats in the port Su Xiang
- 我们公社的大肥猪 唐允仁 摄  
The fattening pig in our commune Tang Yunren
- 人民公社的棉花收购站 王长春 摄  
A purchasing centre in the people's commune Wang Changchun
- 63 金谷登场 梁乐天 摄

	Golden grain on the threshing ground 不放过一根杂草 谢汉俊 摄 Not let off a blade of grass Xie Hanjun	Liang letian
64	女交通警察 郑小箴 摄 A traffic policewoman Zheng Xiaozhen	
	引水上山 茹遂初 摄 Conduct water up a hill Ru Suichu	
	小嘴巴 麦烽 摄 A little mouth Mai Feng	
	考考你 吴云龙 摄 Giving you a quiz Wu Yunlong	
	同路 顾文荣 摄 Go the same way Gu Wenrong	
	酣睡 苍石 摄 Sleep soundly Cang Shi	
65	古树幼苗 王志渊 摄 The old and the young Wang Zhiyuan	
66	排排坐 顾松年 摄 Sitting in line Gu Songnian	
	笑哈哈 杜厚德 摄 Laughing Du Houde	
	跳皮筋 夏道陵 摄 Skipping and dancing over a chain of rubber bands Xia Daoling	
	农村的幼儿园 杨震河 摄 Children in the village kindergarten Yang Zhenhe	
67	小足球队员 高明 摄 The little football players Gao Ming	
68	菜站 陈石林 摄 The vegetable Centre Chen Shilin	
	雪中送炭 丁一 摄 Sending charcoal in the snowy weather Ding Yi	
	热气腾腾待客情 方学辉 摄 To accord guests with warmth Fang Xuehui	
	火灾之后 黄鹏飞 摄 After a big fire Huang Pengfei	
	公社放映队 丁峻 摄 The film projection team of the people's commune Ding Jun	
69	画家在农村 时盘棋 摄 The painters in the village Shi Panqi	
70	得奖归来 魏德忠 摄 Back with two donkeys as a prize Wei Dezhong	
	货郎下乡 肖述纲 摄 A vendor visiting farmers Xiao Shugang	
	草原说书人 赵连升 摄 The story teller in the grassland Zhao Liansheng	
	地头休息 徐永辉 摄 A break in the field Xu Yonghui	
71	补网 陈福北 摄 Mend the fishing net Chen Fubei	
	在列车上 徐邦 摄 Concern and love in the train Xu Bang	
	小队的副业 陈晓亚 摄 The farm sidelines in the team Chen Xiaoya	
72	竹耙质量好 唐茂林 摄 The good bamboo rake Tang Maolin	
	热闹的北京厂甸 宋学广 摄 The bustling festival market Song Xueguang	
	抗旱 任镇北 摄 Combating a drought Ren Zhenbei	
	土特产收购站 王翼南 摄 The purchasing station for local products Wang Yinan	
73	节日的公园 王发塘 摄 The park in the festival Wang Fatang	
	世界冠军庄则栋 张赫嵩 摄 The world champion Zhuang Zedong Zhang Hesong	
	妈妈! 到那边去 唐遵之(香港) 摄 Mummy! Go there Tang Zunzhi(Hong Kong)	
	跳皮筋 王英恒 摄 Skipping and dancing over a chain of rubber bands Wang Yingheng	
74	捡起来 梁文骏 摄 Picking up the wastes Liang Wenjun	
	这是妈妈 马鼐辉 摄 Do you see our mummy Ma Naihui	
	画家黄胄前线画英雄 刘长忠 摄 Painting in frontline Liu Changzhong	
	农舍小景 金石声 摄 A corner of a farmhouse Jin Shisheng	
	愉快的劳动 詹连波 摄 Working happily Ji Lianbo	
	门巴族人民的喜悦 马竞秋 摄 The joyous Monbas people Ma Jingqiu	
	广州第一个城市公社成立 张京昌 摄 The founding of the first Guangzhou urban commune Zhang Jingchang	
	战胜洪水 黄风 摄 Combat against the flood Huang Feng	
75	里弄妇女炼钢铁 张祖麟 摄 The housewives are making steel in their street Zhang Zulun	
	看! 和新的一样 赵甲顺 摄 Look! Just like new shoes Zhao Jiashun	
	土高炉群 张青云 摄 The native-style blast furnaces Zhang Qingyun	
76	座谈会 敦恩洪 摄 Having an informal discussion Ao Enhong	
	赶麻雀 王玉山 摄 Whisk away the sparrows Wang Yushan	
	顶风冒雪闹革新 刘凤岐 摄 Carrying out their innovation despite of the wind and snow Liu Fengqi	
77	人勤苗壮 孙忠靖 摄 The hardworkings make the land fertile Sun Zhongjing	
	大地园田化 王今甫 王瑞华 摄 The gardened field Wanng Jinpu & Wang Ruihua	
	武汉长江大桥通车典礼 郝纯一 摄 The ceremony of the Yangtze River Bridge putting into use Hao Chunyi	
	音乐家李劫夫在农村 赵琛 摄 The Musician Li Jiefu works among the farmers Zhao Chen	
78	铁道兵在沙漠里测量 傅培敏 摄 The railway engineering corps survey in the desert Fu Peiming	
	亲切 潘英 摄 How dear Pan Ying	
	气壮山河 肖野 摄 Conquer the mountain and river Xiao Ye	
	在炼钢炉前 阮均 摄 A woman by the steelmaking furnace Ruan Jun	
79	欢送下乡干部 赵仰山 摄 A warm send-off to the cardres to go to the countryside Zhao Yangshan	
	劳动第一课 于嘉祯 摄 The first learning Yu Jiazen	
	大队卫生员 俞创硕 摄 The health workers in the production brigade Yu Chuangshuo	
	广阔的天地 于祝明 摄 A vast world Yu Zhuming	
80	暴雨成灾 黄新发(香港) 摄 The heavy rain makes flood Huang Xinfai (Hong Kong)	
	永远不要忘记 藏德宽 摄 Never forget the bitter past Zang Dekuang	
	主课 王秀伟 摄 Having the main subject Wang Xiwei	
	卖力的人 张伯根(香港) 摄 Manual labourers Zhang Bogen (Hong Kong)	
	雨日 赵锦超(香港) 摄 The rainy day Zhao Jinchao (Hong kong)	
81	我是一个兵 陈文辉 摄 I am a soldier Chen Wenhui	
82	海上练兵 邓钧照 摄 Training troops on the sea Deng Junzhao	
	对空监视 杨比沪 摄 Keeping watch onto the air Yang Bihu	
	练成铁脚板 姚亚萍 摄 To train iron soles Yao Yaping	
	雨夜出航 晓喻 摄 Set out on a flight at rainy night Xiao Yu	
83	射击场上 高礼双 摄 The shooting range Gao Lishuang	
	巡逻 胡宝玉 摄 Going on patrol Hu Baoyu	
	翻越冰崖 杨明辉 摄 Climbing over an ice cliff Yang Minghui	
	冲击 陈台辉 摄 Attack Chen Taihui	
84	高射炮练习战 郑瑞德 摄 The anti-aircraft guns practising to fight at night Zheng Ruide	
	英雄自有英雄胆 傅培敏 摄 The heroes always have their qualities Fu Peimin	
	训练军马 李义芳 摄 To train the army horse Li Yifang	
85	我国第一颗原子弹爆炸成功 梁炳生 摄 The first atom bomb explosion in China Liang Bingsheng	
86	长鼓舞 朗琦 摄 A long drum dance Lang Qi	
	铃舞 李兰英 摄 Dance with bells Li Lanying	
	欢喜 陈娟美 摄 Happiness Chen Juanmei	
	仙女们 莫品莉 摄 The female celstials Mo Pinli	
87	洛神(梅兰芳饰) 李维明 摄 Performing in the goddess Li Weiming	
88	切磋 沈观光 摄 The master of Beijing opera Shen Jingguang	
	京剧表演艺术大师盖叫天 谭铁民 摄 Gai Jiaotian, the Beijing opera actor Tan Tiemin	
	演唱中的郭兰英 伍素心 摄 Guo Lanying in singing Wu Suxin	
	人民剧作家老舍 蒋齐生 摄 Drama writer Lao She Jiang Qisheng	
89	歌唱家魏启贤 尚进 摄 The Singer Wei Qixian Shang Jin	
	波兰舞蹈家拉波波特 顾淑型 摄 The Polish Dancer, Rapopote Gu Shuxing	
	歌唱家刘淑芳 章梅 摄 The Singer Liu Shufang Zhang Mei	
	花香鼓舞 费适 摄 The Drum Dance Fei Shi	
90	乒乓球女子单打冠军林慧卿 王英恒 摄 The Woman champion of ping-pong Lin Huiqing Wang Yingheng	
	小小乒乓爱好者 杨希青 摄 The junior ping-pong lover Yang Xiqing	
	向珠峰挺进 陈雷生 摄 Further up to Mount Qomolangma Chen Leisheng	
91	双羊 林汉仑 摄 The double sheep Lin Hanlun	
92	巍巍长城(1962年) 何世尧 摄 The Great Wall He Shiyao	
	东方红(1961年) 袁毅平 摄 The east is red Yuan Yiping	
93	节日的北海 毛松友 摄 The Beihai Park in the festival Mao Songyou	
	云冈石窟 曹必梵 摄 The Yungang Grottoes Cao Bihui	
	江南梯田 周肖 摄 The Terraced fields Zhou Xiao	
	雀儿山上幸福路 王刃 摄	